

Germany-Erlangen: Public-service buses

OJ S 96/2017 19/05/2017

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Erlanger Stadtwerke Stadtverkehr GmbH

Postal address: Äußere Brucker Straße 33

Town: Erlangen

NUTS code: DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 91052

Country: Germany

Contact person: Abt. Einkauf & Logistik, Frau Tina Mayer und Frau Marion Schwarz

E-mail: tina.mayer@estw.de

Telephone: +49 91318234773

Fax: +49 91318234477

Internet address(es):

Main address: www.estw.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.staatsanzeiger-eservices.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubeschaffung von 2 Niederflur-Solobussen und 2 Niederflur-Gelenkbussen mit CNG-Antrieb und Abgasstandard EURO 6.

II.1.2. Main CPV code

34121100 Public-service buses

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Kauf von 2 Niederflur-Solobussen und 2 Niederflur-Gelenkbussen mit CNG-Antrieb und Abgasstandard EURO 6.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Neubeschaffung über 2 Niederflur-Solobusse mit CNG-Antrieb, Euro 6
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Kauf über 2 Niederflur-Solobusse mit CNG-Antrieb, Euro 6.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/07/2017 End: 30/04/2018
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Neubeschaffung von 2 Niederflur-Gelenkbussen mit CNG-Antrieb, Euro 6
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34121200 Articulated buses, 34121100 Public-service buses, 34121400 Low-floor buses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Erlangen.

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 2 Niederflur-Gelenkbussen mit CNG-Antrieb, Euro 6.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/07/2017 End: 30/04/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen der Ausschlußgründe nach § 123 GWB und der möglichen Ausschlußgründe nach § 124 GWB.
 - Ein Auszug aus dem Handelsregister bzw. einem gleichwertigen Register des Herkunftslandes. Der Auszug darf nicht älter als 3 Monate sein.
 - Die Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit (Eignung) ist durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen.
 - Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen ist das Formblatt 124 bzw. die EEE auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen.
 - Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen und Nachweise, auch für Subunternehmen, innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung beim AG vorzulegen.
 - Das Formblatt L124 „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. die EEE-Erklärung ist erhältlich unter www.staatsanzeiger-eservices.de und liegt außerdem den Vergabeunterlagen bei Bietergemeinschaften müssen die geforderten Erklärungen und Nachweise von allen Mitgliedern einzeln vorlegen.
- Sämtliche Erklärungen dürfen nicht älter als ein Jahr sein, bei ausländischen Bietern ist eine beglaubigte Übersetzung erforderlich.
- Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten

oder einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen

— Der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 kann ganz oder teilweise durch die Teilnahme an Präqualifizierungssystemen erbracht werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Vorlage einer Erklärung, ob das Unternehmen Mitglied bei einer Berufsgenossenschaft bzw. einer gesetzlichen Unfallversicherung ist
- Nachweise einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung
- Vorlage von Bilanzen oder von Bilanzauszügen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, falls deren Veröffentlichung nach dem Geschäftsrecht des Mitgliedstaates in welchem der Bieter ansässig ist, vorgeschrieben ist
- Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren, falls das Unternehmen erst seit kürzerem besteht, in allen bisher abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Umsatz Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- Bonitätsnachweis einer Wirtschaftsauskunft bei z.B. Creditreform oder gleichwertiger Nachweis (Maximal 6 Monate alt)
- Referenzliste mit Anzahl der Stückzahl, der Ausführung, des Lieferjahres und der Betriebe, die bereit sind, schriftliche Angaben zum Produkt zu machen (mindestens 3 Referenzen).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis über mehrjährige Erfahrung in der Produktion von Niederflur-Gelenkbussen gemäß den VDV-Empfehlungen gem. Euro 6 Standard und Rußpartikelfilter, — Referenzliste über mindestens 3 erfolgreich abgewickelte vergleichbare Aufträge in der europäischen Union aus dem ÖPNV in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit Angabe des Auftragsvolumens, der Leistungszeit, des Referenzgebers einschl. der Kontaktdaten eines kompetenten Ansprechpartners,
- Benennung von Leistungen/Lieferungen für die Nachunternehmereinsatz beabsichtigt ist,
- Nachweis über Qualitätssicherungsverfahren nach DIN 9001 und Umweltmanagementsysteme nach ISO 14001 oder vergleichbare Zertifikate,
- Nachweis über die Fähigkeit zur technischen Instandsetzung der Busse mit einem Werkstattdienst beim Auftraggeber und Angabe der verbindlichen Verfügbarkeiten.
- Nennung der vom Auftraggeber aus gesehenen nächstgelegenen Niederlassung oder Vertretung, die sämtliche Ersatzteile in der Regel kurzfristig ausliefern und darüber hinaus bei Bedarf sämtliche Reparaturarbeiten in eigenen Werkstätten vornehmen kann,
- Nachweis über die Fähigkeit die Bestellabwicklung und -abrechnung der Ersatzteile auf elektronischen Wege (Gutschriftsverfahren) durchzuführen
- Nachweis über die Durchführung von systematischer Beobachtung, Aufzeichnung und Analyse aufgetretener Mängel an ausgelieferten Fahrzeugen, sowie notwendiger Nachbesserungsaktionen zur Behebung gefährlicher Mängel,
- Nachweis über die Möglichkeit von Kontrollen durch den Auftraggeber in den Produktionsstätten der Bewerber (Produktionsstätten- und Fahrzeugkontrolle)
- Zusicherung einer 12- jährigen Versorgung mit sämtlichen Ersatzteilen
- Nachweis über mehrjährige Erfahrung mit Life-Cost-Verträgen oder vergleichbaren

— Unentgeltliches Bereitstellen eines möglichst der Leistungsbeschreibung entsprechenden Omnibusses zur Erprobung für die Dauer von 10 Werktagen.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Die Vergabeunterlagen können Sie kostenlos unter www.staatsanzeiger-eservices.de einsehen und downloaden.

Wir empfehlen Ihnen, mit dem Download der Vergabeunterlagen, eine freiwillige Registrierung mit Ihren Kontaktdaten vorzunehmen, damit ist sichergestellt, dass Sie evtl. Änderungen der Vergabeunterlagen und die Beantwortungen von Bieterfragen unaufgefordert zugesandt bekommen. Die Angebotsunterlagen sind in einem verschlossenen Umschlag mit eindeutiger Kennzeichnung des Absenders, des Projektes, des Abgabetermins und der Aufschrift: „NICHT ÖFFNEN“, bei der Erlanger Stadtwerke AG, Äussere Brucker Straße 33, 91052 Erlangen, einzureichen. Für die Fristwahrung kommt es auf den Eingang der Angebotsunterlagen bei der Vergabestelle/Einkauf an.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Abhängig von dem Ergebnis der Beurteilung des Unternehmens des Bieters, hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit, behält sich der Auftraggeber das Recht vor, gemäß SectVO, eine 5%ige Bankbürgschaft für Sachmängelhaftung und eine 5%ige Vertragserfüllungsbürgschaft zu fordern. Bitte Mehrpreis für den Fall der Forderung angeben.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die Zahlungen erfolgen innerhalb von 10 Kalendertagen unter Abzug von 3 % Skonto nach Lieferung und Abnahme (gemäß § 640 BGB) der beanstandungsfreien Fahrzeuge und Vorlage der prüffähigen Rechnung beim Auftraggeber.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften haben einen Vertreter zu benennen und eine von allen Teilnehmern der Bietergemeinschaft unterzeichnete Erklärung abzugeben, in welcher:

- die Bildung der Arbeitsgemeinschaft festgelegt wird
- alle Mitglieder aufgeführt sind und ein bevollmächtigter Vertreter benannt ist
- festgelegt ist, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften

Von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft sind Gründe für den Zusammenschluß anzugeben. Es muss insbesondere dargelegt werden, inwieweit der Zusammenschluss zu einer Bietergemeinschaft keine Wettbewerbsbeeinträchtigung nach sich zieht. Von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft sind Gründe anzugeben, die bei genereller Beteiligungsfähigkeit dagegen sprechen, sich alleine um den Auftrag zu bewerben bzw. alleine ein Angebot abzugeben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/06/2017 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/08/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/06/2017 Local time: 14:00

Place:

91052 Erlangen, Äussere Brucker Straße 33.

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens 2 Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen!

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- Es wird ein offenes Verfahren nach SektVO durchgeführt
- Evtl. Bieteranfragen bitten wir bis mind. 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist schriftlich an die in Ziff. I.1 genannte Kontaktstelle zu richten. Somit ist sichergestellt, dass allen Bietern die Antworten rechtzeitig zur Verfügung gestellt werden;
- Dass allen Bietern die erforderlichen Informationen und evtl. Änderungen der Vergabeunterlagen unmittelbar zur Verfügung stehen empfehlen wir eine kostenfreie Registrierung unter www.staatsanzeiger-eservices.de
- Falls Bieter keine Registrierung vornehmen, empfehlen wir regelmäßig die Veröffentlichung von Änderungen der Vergabeunterlagen oder wichtigen Informationen unter www.staatsanzeiger-eservices.de zu prüfen.
- Eingereichte Unterlagen werden nicht zurückgesandt
- Alle Angaben sind in der geforderten Form und vollständig einzureichen, fehlende oder unvollständige Angaben können zum sofortigen Ausschluss des Bewerbers/der Bietergemeinschaft vom weiteren Verfahren führen
- Der Auftraggeber behält sich die Möglichkeit vor, fehlende Unterlagen/Angaben innerhalb einer bestimmten Frist schriftlich nachzufordern. Ein Anspruch auf die Nachforderung bzw. die Berücksichtigung fehlender oder unvollständiger Angaben ist hieraus nicht abzuleiten.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531873

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 und 4 VergModG ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit

1.der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Abs. 2 bleibt unberührt.

2.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewertung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

3.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden

4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggeber, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1, Satz 1 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Town: Ansbach

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/05/2017